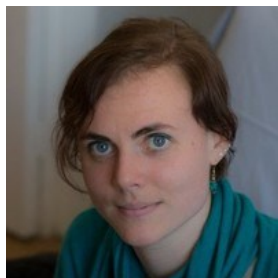


IDA GIULIA BASSANELLO



Insegnante di lingua e cultura italiana

ESPERIENZA PROFESSIONALE

Ottobre 2017 – presente

Insegnante di italiano (prestazione di formazione)

Istituto Italiano di Cultura di Parigi, corsi online e in presenza fino a marzo 2020

50 rue de Varenne, 75007 Parigi, Francia

Animazione delle formazioni di italiano erogate dall'Istituto Italiano di Cultura, livelli da A1 a C2, in presenza e online (Skype e Zoom). Svolgimento di corsi di due ore settimanali per un totale di 30 ore a semestre. Proposte di attività su misura durante atelier di conversazione, corsi di fonetica (6 incontri di 2 ore ciascuno), corsi di lingua intensivi (4 incontri settimanali di 3 ore ciascuno), corsi individuali (moduli di varia durata).

Gruppi di massimo 14 studenti, dai 18 ai 99 anni.

Ore svolte: 1.410. Nazionalità incontrate: oltre 20.

Contatto: cours.iicparigi@esteri.it

Agosto 2017 – presente

Formatrice di italiano, micro-imprenditrice (lavoro autonomo)

Italien Grande Beauté, corsi online

142 rue de Clignancourt, 75018 Parigi, Francia

Formazioni su misura a varie persone inserite in azienda o in vista di un loro inserimento. Organico formato finora: più di 100 persone, tramite collaborazioni con vari Centri di Formazione (Capital Formations, Metropolitan...) e in diretta, con il finanziamento degli OpCo (*Opérateurs pour les compétences*, enti statali francesi che gestiscono i fondi per la formazione professionale). Corsi individuali o in piccoli gruppi di massimo 3 persone, dai 18 ai 60 anni, in azienda, a domicilio dell'apprendente e online (Skype, Google Meet, Microsoft Teams, Zoom). Corsi di due ore settimanali e di durata variabile, in media fra le 20 e le 60 ore totali.

Creazione e gestione del sito www.italiengrandebeaute.fr.

Ore svolte: oltre 900.

Contatto: ida.giulia.bassanello@gmail.com

Agosto 2017 – Dicembre 2018

Ottobre 2021 – presente

Insegnante di italiano (prestazione di formazione)

Ecole de Management de Normandie, sede di Parigi, istituto universitario Business School, corsi online multicampus

64 Rue du Ranelagh, 75016 Parigi, Francia

Programmazione e animazione di corsi settimanali di italiano generale e focalizzato sull'economia. Gruppi di circa 20 studenti universitari, dai 18 ai 22 anni. Corsi di 30 ore a semestre. Redazione di esami finali e correzione delle prove. Svolgimento di esami orali in presenza e a distanza (Skype e Zoom).

Ore svolte: 100.

Contatto (francese o inglese, no italiano): i.cirovic@em-normandie.fr

Settembre 2017 – Dicembre 2017

Traduttrice e mediatrice linguistica

Dielux SARL

8 rue du Mullerthal, 6211 Consdorf, Lussemburgo

Presenza alle riunioni di cantiere del Palazzo dei diritti dell'uomo a Strasburgo, traduzione dal francese all'italiano e viceversa, redazione del verbale della riunione in italiano, inglese e francese, invio di email di recapitolazione e sollecito, traduzione di documenti specifici dell'edilizia (strutture metalliche portanti), contributo determinante alla chiusura del cantiere (marzo 2018) grazie all'interazione tra i vari attori del cantiere e la committenza.

Maggio 2016 – Agosto 2017

Project manager – Chef de produit

2-30 média, sede di Parigi

8 Cours de Luze, 33300 Bordeaux, Francia

Selezione, profilazione e invio di campagne pubblicitarie tramite email-marketing, apertura del mercato italiano della fidelizzazione cliente, gestione di un prodotto digitale dalla A alla Z (sito www.it.testclub).

Dicembre 2015 – Agosto 2017

Insegnante di italiano

ISTH, Institut des Sciences Techniques et Humaines

28 Rue des Francs Bourgeois, 75003 Parigi, Francia

Redazione dei testi d'esame di simulazione di concorso, correzione delle prove, svolgimento delle lezioni frontali e tutorato. Gruppi di massimo 3 persone, di età compresa tra i 18 e i 22 anni.

Ottobre 2014 – Aprile 2016

Assistente di italiano (lavoro dipendente)

Ministère de l'Education Nationale (Ministero della pubblica istruzione francese), Lycée Paul Valéry

38 boulevard Soult, 75012 Parigi, Francia

Lezioni scolastiche focalizzate sul dialogo e la produzione orale, adatte al pubblico adolescente e preadolescente. Lezioni a tema realizzate su richiesta e con il coordinamento dell'insegnante titolare della materia. Gruppi di 25 studenti al massimo, di età compresa tra i 12 e i 19 anni, per un totale di 180 ore a semestre.

Ore svolte: 720.

Maggio 2014 – Agosto 2014

Insegnante di italiano

Venice Italian School

Campo San Stin, 30125 Venezia, Italia

Programmazione e animazione di corsi estivi per turisti, soprattutto germanofoni, centrati sulla cultura italiana. Corsi intensivi di 4 ore al giorno, moduli di una settimana. Gruppi di massimo 6 persone, di età compresa fra i 50 e gli 80 anni.

Agosto 2013 – Maggio 2014

Italian intern

Colgate University

13 Oak Drive, 13346 Hamilton NY, Stati Uniti d'America

Creazione e svolgimento di lezioni targhettizzate sugli studenti, animazione della settimanale tavola della lingua italiana *Table of Babel*, correzione di produzioni scritte, organizzazione di eventi legati alla lingua e cultura italiana (cineforum, gara di tiramisù), tutorato e ricevimento studenti. Gruppi di 20 studenti di età compresa tra 18 e 22 anni, per 150 ore a semestre circa.

Ore svolte: 300.

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Maggio 2022

Percorso 24 cfu per l'insegnamento

Università telematica Pegaso.

Novembre 2020 – Dicembre 2021

Master di secondo livello in Progettazione avanzata dell'insegnamento della lingua e cultura italiane a stranieri - ITALS 2

Università Ca' Foscari Venezia, Laboratorio Itals (online)

110/110

Materie approfondite: didattica della lingua italiana.

Tesi di master: *Comprendere la lingua per comprendere la cultura. Riflessioni sulla didattica dell'italiano tramite la letteratura* svolta sotto la direzione del tutor Marilena Da Rold, sull'uso di romanzi autobiografici nella didattica dell'italiano di livello C.

Settembre 2018 – Luglio 2020

Laurea Magistrale in Lettere Moderne (LM 14)

Università degli Studi di Milano

110/110 e lode

Materie approfondite: storia della lingua italiana e letteratura italiana.

Tesi di laurea magistrale: *Niccolò Giosafatte Biagioli a Parigi (1800 al 1830): per una didattica della lingua italiana e didattica della grammatica attraverso gli autori* svolta sotto la direzione del prof. Giuseppe Polimeni, sulla figura di Biagioli, intellettuale, insegnante di italiano, grammaticografo e poeta.

Settembre 2011 – Giugno 2013

Laurea Magistrale in Scienze del Linguaggio (LM 39)

Università Ca' Foscari Venezia

110/110 e lode

Materie approfondite: didattica delle lingue, lingua francese.

Tesi di laurea magistrale: *Le rôle de la langue française véhiculaire dans l'apprentissage de l'italien des immigrés arabophones* svolta sotto la direzione del prof. Paolo E. Balboni, sull'intercomprensione tra lingue affini.

Settembre 2008 – Luglio 2011

Laurea Triennale in Lingue e civiltà moderne e contemporanee (L 11)

Università Ca' Foscari Venezia

Materie approfondite: lingua e letteratura francese e lingua e letteratura russa.

Tesi di laurea: *Le notti bianche di un sognatore* svolta sotto la direzione della prof.ssa Daniela Rizzi, sulla fortuna cinematografica delle *Notti Bianche* di Fëdor Dostoevskij.

Luglio 2018

Certificazione Ditals 2

Università per Stranieri di Siena

Certificazione in didattica dell'italiano LS e L2, ottenuta con 71/100.

Settembre 2012

Certificazione Cedils

Università Ca' Foscari Venezia

Certificazione in didattica dell'italiano LS e L2, ottenuta con 79/100.

CORSI DI AGGIORNAMENTO
E FORMAZIONE

Giugno 2021	XXIV Congresso AIPI (Associazione Internazionale dei Professori di Italiano) "Scienza, arte e letteratura: lingue, narrazioni, culture che si incrociano". Relatori: Silvia Contarini, Guido Tonelli, Pietro Boitani, Camilla Spaliviero, Maria Załęska, Matteo Santipolo, Alberta Novello, Giuseppe Caruso, Daniela Moavero.
Aprile 2021	"Perché Via del Corso migliora ogni aspetto della didattica?" Webinar – Edilingua Edizioni. Relatori: Anna Gallo, Giuseppe Valenzise, Telis Marin, Pierangela Diadori, Giancarlo Caracuzzo e Laura Piccolo, Adriano Spadaro.
Marzo 2021	"Come insegnare Dante nel 2021?" Webinar – Edilingua Edizioni. Relatore: Domenico Palumbo.
Febbraio 2021	"Insegnare la grammatica online con attività sincrone e asincrone?" Webinar – Edilingua Edizioni. Relatore: Matteo La Grassa.
Novembre 2020	"CILS B1 Standard o Cittadinanza? Orientare e preparare gli studenti alle due certificazioni" Webinar – Omimi Edizioni. Relatori: Paolo La Gamma, Emanuela Paciotti.
Novembre 2020	"Da un testo 1000 idee. Spunti di didattizzazione anche in ottica CLIL" Webinar – Omimi Edizioni. Relatori: Sara Bertucci, Alessandra Vitali.
Settembre 2020	"Chi ha paura dell'italiano in movimento? I cambiamenti alla norma dell'italiano, neologismi, questione dei femminili professionali" Webinar – Omimi Edizioni. Relatore: Vera Gheno.
Giugno 2020	La didattica dell'italiano LS a distanza Corso di formazione online – Consorzio ICON.
Marzo 2019	"Apprendere l'italiano in Francia, approcci, metodi e testing nella didattica dell'italiano ls (lingua straniera)" Conferenze – Società Dante Alighieri, comitato di Parigi. Relatori: Massimo Arcangeli, Silvia Giugni, Carlo Guastalla, Fabio Caon, Barbara D'Annunzio, Giacomo Pierini.

COMPETENZE PERSONALI

Lingua madre italiano

Altre lingue

	COMPRENSIONE		PARLATO		PRODUZIONE SCRITTA
	Ascolto	Lettura	Interazione	Produzione orale	
francese	C2	C2	C2	C2	C2
	DALF C2				
inglese	C1	C1	C1	C1	C1
spagnolo	B1	B1	B1	B1	B1
russo	B1	B1	B1	B1	B1

Livelli: A1/2 Livello base - B1/2 Livello intermedio - C1/2 Livello avanzato
Quadro Comune Europeo di Riferimento delle Lingue

Competenze comunicative Ottima gestione del gruppo classe di età adulta, ottime relazioni con gli apprendenti

Competenze organizzative e gestionali Eccellenti capacità di organizzazione del tempo personale e professionale (seconda laurea conseguita in parallelo all'attività lavorativa a tempo pieno), ottime capacità di adattamento a diversi contesti lavorativi anche in maniera ripetitiva (a causa della pandemia Covid 19).

Competenze professionali Ottima conoscenza delle teorie glottodidattiche e loro applicazione in ogni contesto didattico con pubblico adolescente e adulto.

Competenze informatiche Buona padronanza del **pack Office, del Web** e dei principali strumenti di creazione siti, manipolazione audio e video (gestione di italiengrandebeaute.fr, il mio sito). Conoscenza e competenza d'uso di piattaforme didattiche per video lezioni sincrone e asincrone (es. **Microsoft Teams, Google Meet** etc.).

Patente di guida B, dal gennaio 2008

Dati personali Autorizzo il trattamento dei miei dati personali ai sensi del Decreto Legislativo 30 giugno 2003, n. 196 "Codice in materia di protezione dei dati personali".

PUBBLICAZIONI E CONVEGNI

PUBBLICAZIONI

- Gennaio 2022 ▪ "L'ascolto immersivo con studenti di italiano di livello A esperienze e risultati con adulti francofoni"
Articolo su rivista *Italiano Lingua Due* V 13 n 2, 2021, pp 714-725, **autrice**
Link: <https://riviste.unimi.it/index.php/promoitals/article/view/17165>
- Maggio 2022 ▪ *Grammaire de l'italien pour débutants. Un voyage culturel dans la Botte*
Grammatica di livello elementare per apprendenti francofoni, edizioni Ellipses, Parigi. **Co-autrice**
con Lara Parmegiani.
Link : <https://www.editions-ellipses.fr/accueil/14252-grammaire-italienne-a1-a2-un-voyage-culturel-dans-la-botte-9782340067479.html>

CONVEGNI

- Giugno 2022 CAIS, Canadian Association for Italian Studies
Conference 2022 Sant'Anna Institute Sorrento, Italia, 2-5 giugno 2022
"Achille Campanile, Letteratura umoristica online". **Relatrice.**
- Ottobre 2022 AIPI, Associazione Internazionale dei Professori di Italiano
XXV Congresso dell' Associazione Internazionale dei Professori d'Italiano, Palermo, 27-29 ottobre 2022.
"Libera nos a Malo e Lessico famigliare: una proposta di confronto glottodidattico e letterario tra esempi di plurilinguismo nella scrittura autobiografica novecentesca". **Relatrice.**

Io sottoscritta, Ida Giulia Bassanello, attesto la veridicità dei dati e delle notizie qui contenute, ai sensi degli artt. 75 e 76 del DPR n. 445/00.

Milano, 3 agosto 2022



Dichiarazione da allegare **obbligatoriamente** al curriculum vitae in formato europeo:

Dichiarazione sostitutiva di certificazioni/dell'atto di notorietà (Artt. 46 e 47 del D.P.R. 28 dicembre 2000, n. 445)	
La sottoscritta IDA GIULIA BASSANELLO	
nata a MONTEBELLUNA	(Prov. TV) il 02.05.1989
residente in Viale Sarca 73, 20125 Milano MI	
Telefono +33 615 333 628 / +39 329 41 62292	
a conoscenza di quanto prescritto dall'art. 76 del D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445, sulla responsabilità penale cui può andare incontro in caso di falsità in atti e di dichiarazioni mendaci, nonché di quanto prescritto dall'art. 75 del D.P.R. 28 dicembre 2000 n. 445, sulla decadenza dai benefici eventualmente conseguenti al provvedimento emanato sulla base di dichiarazioni non veritiere, ai sensi e per gli effetti del citato D.P.R. n. 445/2000 e sotto la propria personale responsabilità: D I C H I A R A che tutte le informazioni contenute nel proprio curriculum vitae sono veritiere.	
Letto, confermato e sottoscritto	LA DICHIARANTE
MILANO, li 03.08.2022	